



## 자주 묻는 질문(FAQ)

### 학생 인구조사란 무엇입니까?

‘HWDSB 학생 인구조사: 모든 사람이 소중합니다’는 학생 신원(인종, 성별 등)에 대한 질문을 통해 제도적 장벽을 식별하고 이를 해결하고자 실시하는 학생 설문조사로써, 자발적으로 참여할 수 있으며 제공한 정보는 기밀이 보장됩니다.

### 어떤 정보를 요청합니까?

인구조사 질문지는 학생의 연령에 따라 학생의 언어, 원주민 신원, 민족, 인종, 종교, 성적체성, 성 지향성, 능력 (장애) 여부, 출생지, 국적/이민 신분에 대한 것일 수 있습니다.

저희의 접근 방식은 인종차별금지법을 통해 정립된 반인종주의의 데이터 표준과 일치하며, 학생에게 주어지는 기회 및 성취 결과 속에 불평등이 있는지를 파악하고 이를 해결하는 것을 목표로 합니다. 인구조사 양식을 보려면 [www.hwdsb.on.ca/weallcount](http://www.hwdsb.on.ca/weallcount) 를 방문하십시오.

### HWDSB 에서 학생 인구조사를 실시하는 이유는 무엇입니까?

다수의 교육청에서 학생 인구조사를 실시했습니다. 사실상 [2017년 반인종차별법\(hwdsb.info/36SHsul\)](#) 및 [온타리오주의 평등한 교육을 위한 행동 계획\(hwdsb.info/2Lwie2\)](#)에 따라 각 교육청은 이 데이터를 수집하고 보고할 의무가 있습니다. 온타리오 인권 위원회(OHRC)는 데이터를 수집하는 것이 조직 내 서비스상의 공백을 식별하도록 함으로써 공정한 결과와 탄탄한 인권 전략을 수립하는 데 필수적인 역할을 할 수 있다는 점을 알아냈습니다.

HWDSB 의 인구조사는 [평등을 위한 행동 계획\(hwdsb.info/equityplan\)](#)의 최우선 과제 중 하나입니다. 수집된 데이터는 학생과 가족의 필요사항을 이해하고, 제도적 장벽을 식별하여 이를 해결하고, 보다 공평한 결과 창출을 위해 증거에 입각한 의사 결정을 내리는 데 도움이 될 것입니다.

### 어떤 식으로 조사가 진행됩니까?

**등교 학습자 - 유치원~4학년:** 각 학생은 본 서신과 함께 인구조사 양식 사본을 집으로 가져갈 것입니다. 학부모는 자녀를 대신하여 인구조사 양식을 작성하고 해당 양식을 학교에 제출할 것입니다. 인구조사 양식을 온라인으로 작성하기로 선택할 경우, 제공될



보안 링크를 사용할 수 있습니다. 학생당 한 부의 인구조사 양식서를 작성하십시오(온라인 또는 인쇄물).

**원격 학습자 – 유치원~ 4 학년:** 가정에서 자녀를 대신하여 온라인 인구조사 양식을 작성할 수 있도록 인구조사 양식에 대한 보안 링크를 이메일로 보내 드립니다. 인쇄본은 자녀의 교사에게 요청 시 제공됩니다. 학생당 한 부의 인구조사 양식서를 작성하십시오(온라인 또는 인쇄물).

**대면 및 원격 학습자 – 5 학년~12 학년:** 5 학년에서 12 학년 학생에게 보안 링크를 이메일로 보내어 수업 시간 동안 교사의 도움을 받아 온라인 인구조사 양식을 작성할 수 있도록 할 것입니다. 인쇄본은 자녀의 교사에게 요청 시 제공됩니다. 학생당 한 부의 인구조사 양식서를 작성하십시오(온라인 또는 인쇄물).

## 데이터는 어떻게 사용됩니까?

수집된 데이터는 HWDSB 학생 집단의 구성에 대한 이해를 돕고, 이를 바탕으로 학생의 성취도, 기회 및 프로그램 참여에 대한 보고서를 작성할 것입니다. 추세 및 격차 파악을 통해 특정 영역에서 어느 집단의 비율이 높고 낮은 지 확인할 수 있습니다. HWDSB 는 추세 분석을 통해 학교 환경을 개선하고, 차별적인 관행을 없애며 학생의 성공을 가로막는 장벽을 없애는 데 초점을 맞출 것입니다. 통계 조사 결과뿐 아니라 수집된 데이터를 바탕으로 HWDSB 프로그램, 전략, 방침, 사례, 리소스 및 지원에 어떻게 활용되었는지에 대한 보고가 공개적으로 이루어질 것입니다.

## HWDSB 는 학생의 개인 정보를 어떻게 보호합니까?

HWDSB 는 학생과 가정에 대한 정보를 수집하는 데 있어 최고 수준의 개인 정보 보호 및 기밀 보장을 약속합니다. 학생 인구 조사 데이터는 반인종차별법(2017, S.O. 2017, c. 15), 교육법(R.S.O. 1990, C. E.2)에 의거하여 수집하고, 지차체 정보자유 및 개인정보보호법(R.S.O. 1990, c. M.56)을 준수합니다.

학생 인구조사는 기밀이지만 익명은 아닙니다. 개별 학생의 응답은 분석용으로 함께 그룹화되므로 개별 학생 정보를 식별할 수 없습니다. 수집된 응답은 보안과 기밀이 보장되는 데이터베이스에 저장되며, HWDSB 에서 연구 및 분석을 담당하는 공인 교원만 액세스하여 HWDSB 학생 간 추세를 식별하고 요약 작업을 할 수 있습니다.



## 인구조사는 필수입니까?

인구조사 작성은 자발적인 참여로 이루어집니다만 학생 집단의 구성을 정확히 파악할 수 있도록 학생의 참여를 요청드립니다. 높은 참여를 통해 어떤 장벽이 있는지 파악하고, 전략을 수립하며, 학생의 성취와 복지를 가로막는 장애 요인을 해결할 수 있는 정보에 입각한 의사 결정을 내릴 수 있습니다. 자녀의 참여를 원하지 않는 가정은 부모 포털의 양식을 사용하여 참여를 거부할 수 있습니다.

## HWDSB 학생 인구조사는 어떻게 개발되었습니까?

HWDSB의 학생 인구조사 질문은 인종차별법의 인종차별방지 데이터 표준에 있는 표본 질문과 일치합니다. 이러한 질문은 학생에게 주어지는 기회 및 성취 결과에 대해 불평등이 있는지를 파악하고 해결하는 데 사용됩니다. 인구조사는 지역 각계각층의 학생, 가정, 교원, 지역 사회의 의견을 바탕으로 작성되었습니다. 지역 사회의 의견을 수렴하기 위한 협의를 거쳤고, 학생 인구조사 계획, 개발, 분석 및 결과 적용을 위한 모범 사례를 따랐습니다.

## 언제 결과를 볼 수 있습니까?

2021년 4월 인구조사를 실시한 후 연구 및 분석 담당자의 데이터 분석 작업을 거쳐 2021년 11월에 공개적으로 보고할 예정입니다. HWDSB는 학생 인구조사에서 수집된 데이터로부터 나온 결정 사항을 학생과 가정에게 통보할 것입니다.

## 질문이 있습니까?

인구조사 준비 동안 귀하의 질문을 환영하며 답변을 제공하고 있습니다. 자세한 내용은 웹사이트 [www.hwdsb.on.ca/weallcount](http://www.hwdsb.on.ca/weallcount)를 방문하여 인구조사에 대한 자주 묻는 질문(FAQ)을 참조할 수 있습니다. 학생인구조사팀 [census@hwdsb.on.ca](mailto:census@hwdsb.on.ca)에 문의할 수도 있습니다.

## 인구조사에 특수교육 학생도 참여할 수 있습니까?

예. 학생들의 필요에 따라 지원 및 보조 기술을 통한 편의를 제공하여 모든 학생들이 참여할 수 있도록 할 것입니다. 보조 교원과 같은 지원 인력이 필요에 따라 도움을 제공하게 됩니다. 특수교육 학생이 직접 설문지를 작성하기 어려운 경우, 가족이 대신하여 인구조사를 마칠 수 있도록 지원책이 마련될 것입니다.



## 인구조사는 영어 외에 다른 언어로도 제공됩니까?

예. 인구조사는 불어로 작성 가능하며 HWDSB 에서 가장 많이 사용되는 것으로 보고된 10 개 언어(아랍어, 중국어, 페르시아어, 카렌, 쿠르드어, 한국어, 소말리아어, 스페인어, 우르두어, 베트남어)로 제공됩니다. 오디오 버전은 유치원부터 4 학년 사이의 자녀를 둔 가정, 5~12 학년 영어 학습자 중 이러한 언어에 대한 문해력이 제한적인 경우 제공됩니다. 다른 언어의 경우, 통역사를 요청할 수 있습니다. 통역 요청은 가정, SWIS 직원 및/또는 교사가 [census@hwdsb.on.ca](mailto:census@hwdsb.on.ca) 로 이메일을 보내거나 학교에 연락하여 요청할 수 있습니다.